

Pedro Amaral

***“Transmutations pour orchestre  
- La bibliothèque en feu”***

**Nr. 5.3**

[2007, 2012]

**Violons I**

(1<sup>er</sup> pupitre)

*[www.pedro-amaral.eu](http://www.pedro-amaral.eu)*

# Orchestre

---

<b>3 Flûtes</b>	<b>2<sup>ème</sup> :</b> Flûte, Piccolo, Flûte en Sol ; <b>3<sup>ème</sup> :</b> Piccolo, Flûte
-----------------	---

<b>3 Hautbois</b>	<b>3<sup>ème</sup> :</b> Hautbois, Cor anglais
-------------------	--

<b>3 Clarinettes</b>	<b>3<sup>ème</sup> :</b> Clarinette basse et Petite clarinette
----------------------	--

<b>3 Bassons</b>	<b>3<sup>ème</sup> :</b> Contrebasson
------------------	---------------------------------------

---

<b>4 Cors</b>	
---------------	--

<b>3 Trompettes</b>	<b>3<sup>ème</sup> :</b> Trompette, Petite trompette (en sib)
---------------------	---

<b>3 Trombones</b>	<b>3<sup>ème</sup> :</b> Trombone basse
--------------------	---

<b>1 Tuba</b>	
---------------	--

---

<b>4 percussions</b>	<b>Perc. 1 :</b> Vibraphone, 4 Tomtoms
----------------------	--

	<b>Perc. 2 :</b> Vibraphone, Glockenspiel, Caisse Claire, 4 Tomtoms, Cymbale suspendue
--	--

	<b>Perc. 3 :</b> Glockenspiel à pédale, Grosse Caisse, 3 Tamtams, Cymbale suspendue
--	---

	<b>Perc. 4 :</b> Marimba, Cloches tubes, Crotales, Cymbale suspendue, Caisse Claire, 4 Tomtoms, Wind Chimes
--	---

<b>Timbales</b>	
-----------------	--

<b>2 Harpes</b>	
-----------------	--

---

<b>Cordes</b>	<b>14.12.10.8.6. (contrebasses à 5 cordes)</b>
---------------	--

# "Transmutations pour orchestre

Violons I  
(1er pupitre)

- la bibliothèque en feu "

Pedro AMARAL  
(né en 1972)

Moderé ♩ = 72, env.

non div. Pizz. arco non div.

ppp < fff f ppp < fff

6 S.Tasto non div. 1<sup>re</sup> Signe [21] circa ord. Pizz. fppp subito p

11 arco 8<sup>va</sup> pp

16 pp perdendosi

21 f > pp 3 ff f 3 5 pp

24 f 3 pp f > pp 5 f

28 pp fpp subito

## 2 Signes [8. circa]

Un peu retenu a tempo

33

*f > ppp* *f* *pp subito* *pp >*

40

*ff* *ff*

44

*pp* *perdendosi* *f* *ppp* *f*

47

52

(55-56)

57

*f* *(pp)* *ff* *sffz pp*

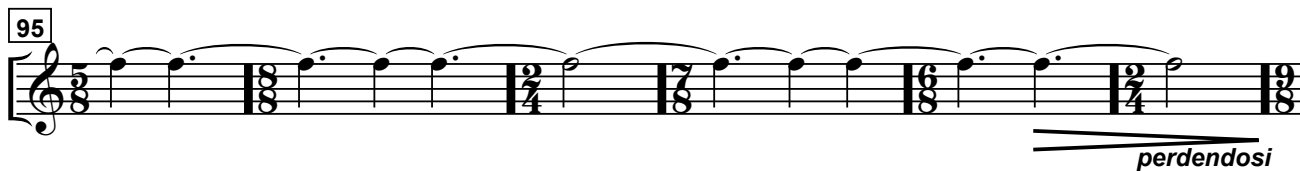
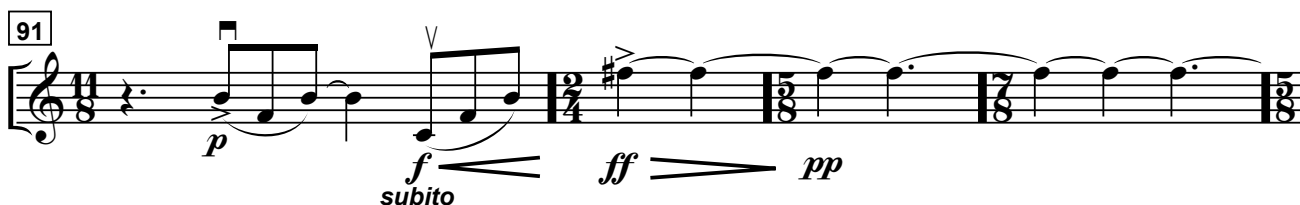
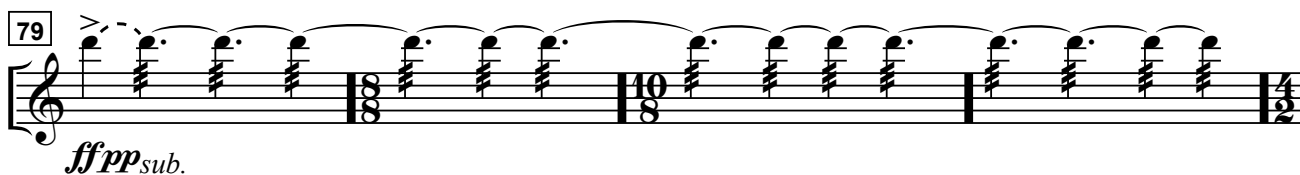
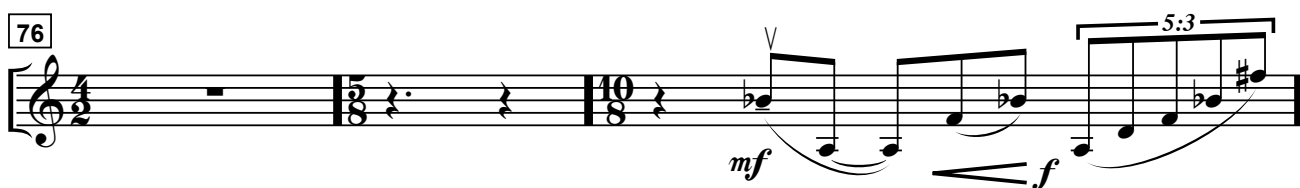
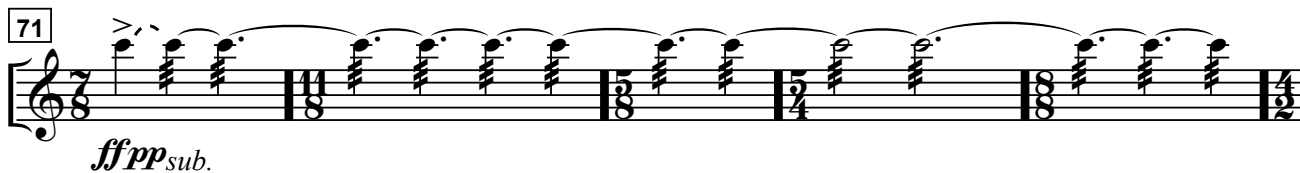
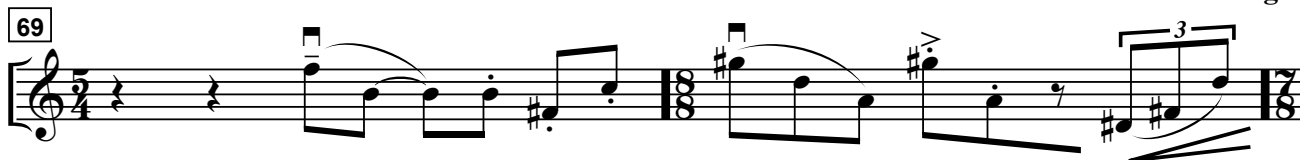
62

*pp* *p*

Très énergique et fluide  
Tempo giusto: ♩ = 156 (♩. = 104)

66

*f* *mf* *p* *f*



101 *ben legato*  
*f* *(f)* *> ppp* *f*

106 *pp* *ff = mf = pp*

111 *div.*  
*f > p* *ppp* *ff* *f* *mf = pp* *al niente*

117 *f* *p subito* *p* *f* *> p* *f*

121 *f* *> pp* *f <* *f* *ff* *pp*

125 *non div.*  
*p*

131 *ff*

137

144



151

*mf* *ppp*

157

*f* *ppp* *f*

162

*ppp* *f*

166

171

*(f)*

175

179

*ppp*



183

187

190

*perdendosi* *f* *al niente* *f* *ppp*

195

200

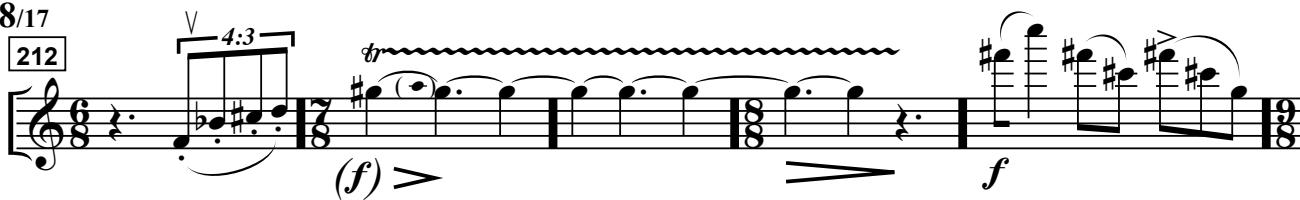
*f* *ff*

203

*f* *mf*

207

*p* *f* *pp*

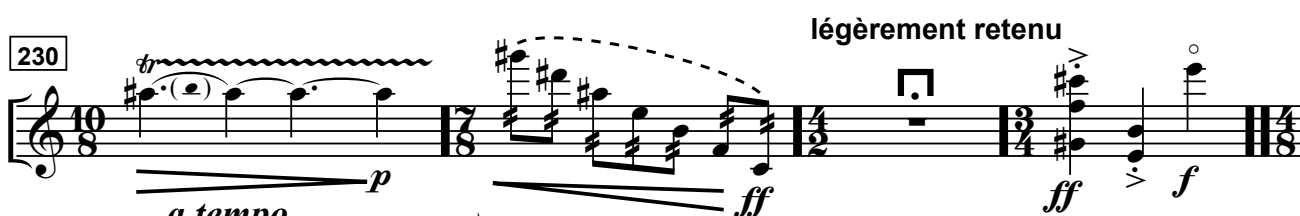
212 

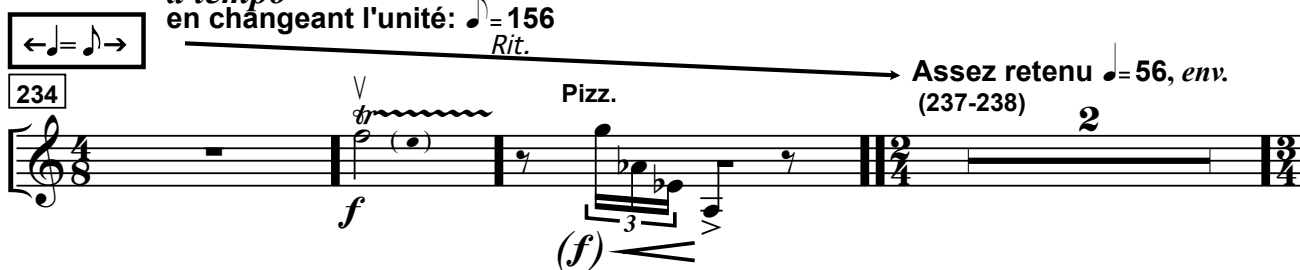
217 

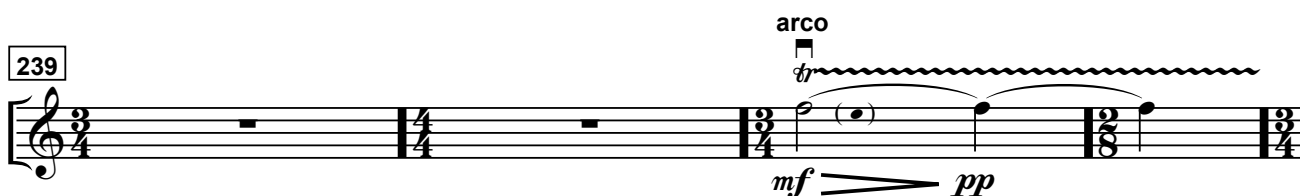
220 

223 

226 

230 

234 

239 

243

*f* *V* *> pp* *< ff*

249

*Immobile, méditatif*  
(même tempo)

G.P.

1. *8va* *loco*

*p* *S. Pont. uniss. ord.*

**Violons:** utilisez plutôt les cordes graves, pas de cordes à vide

Moderé ♩=72, env. (tempo primo)    Instable, saccadé (même tempo)

256

*Pizz. secco*

261

*Serein* ♩=52, env. G.P.

266

Moderé ♩=72, env. (tempo primo)

*arco* *S. Tasto* *V*

*pppp* *mf*

273

**Solo**

1. *(f)* *2. pp* *fpp sub.*

276

*(f)* *pp*

(278-279) 2

280

(282-283) 2 (286-287) 2

**Assez Vif** ♩ = 108, *env.*  
(289-290)

288 con sord. **2** uniss. *p*

292

294 *perdendosi* *p*

297 *ff subito* *pp*

299

301 *f subito* *pp* *ppp* S.Pont. non div.

304

311 *Pizz. pos. naturelle* *arco pos. naturelle* *p* *molto cresc.* *ff* *pp*

314

*mf* *f* *pp* *mf*  
subito

316

*pp* *p* *pp*

318

S. Pont.  
non div.

*ppp*

pos. naturelle

322

pp

325

Musical notation for exercise 325, featuring a treble clef, 2/4 time signature, and a key signature of one sharp (F#). The melody consists of eighth and sixteenth notes with various accidentals and slurs.

328

Vif, mesuré ♩ = 84  
(Tempo giusto)

*f*

333

Musical notation for exercise 333, featuring a treble clef and a series of time signature changes: 10/16, 3/8, 4/8, 3/8, 3/8, and 5/4. The first measure contains four eighth notes, while the subsequent measures contain whole notes.

338 **Assez retenu** ♩ = 56, *env.*

*dolce*

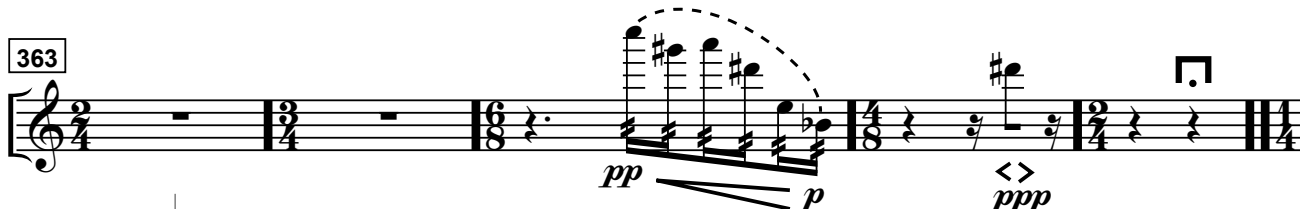
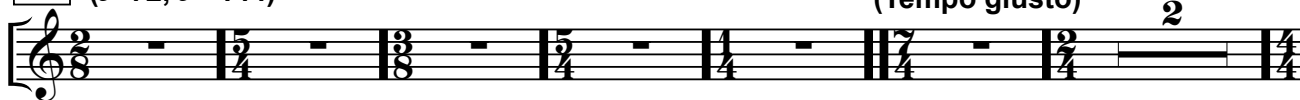
*p*

*Rit.* (♩ = 144) (♩ = 136) (♩ = 112)

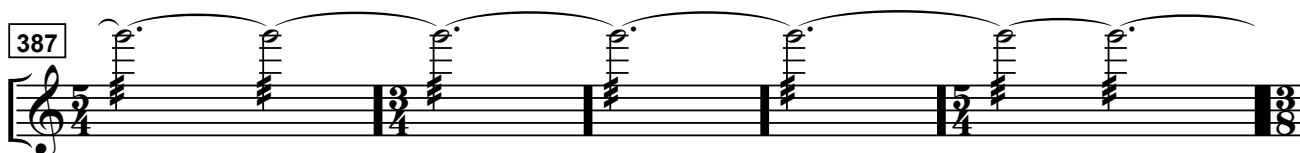
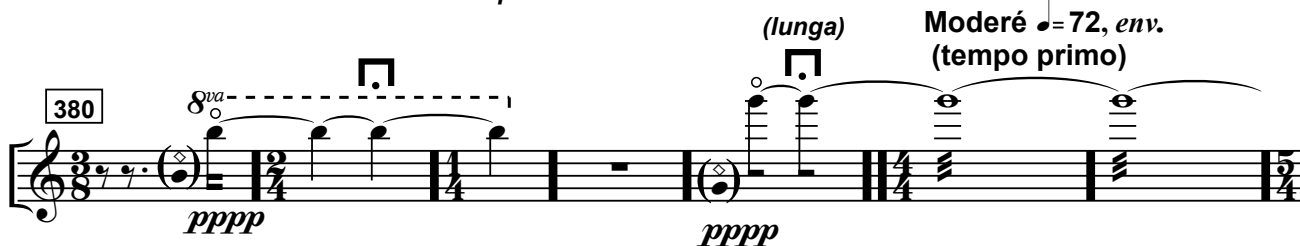
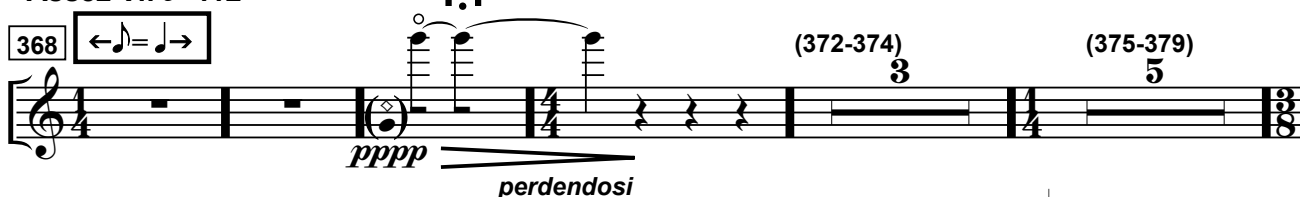
**subito:**  
**Moderé** ♩ = 72, *env.*

344

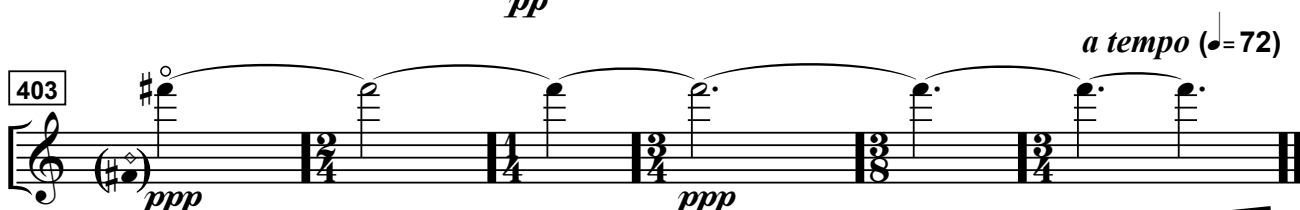
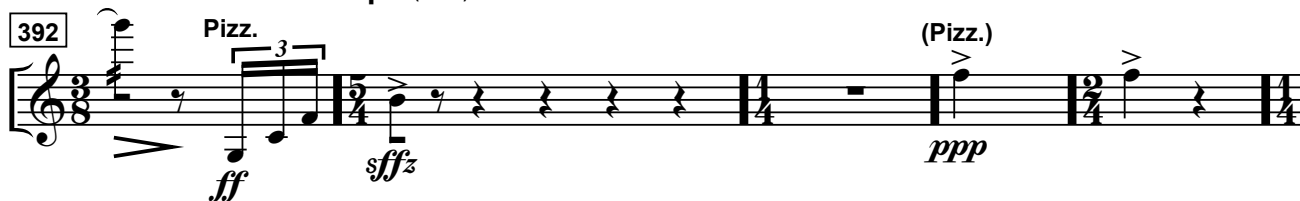
*fff* *perdendosi* *ppp* *p*

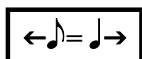


Assez Vif ♩ = 112

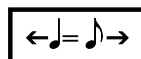


reprendre légèrement  
 au-dessous du tempo (♩ = 66)





changez l'unité: ♩ = 144 (♩ = 72)



changez l'unité: ♩ = 144 (♩ = 72)

409 *ff* *f* *f*

Rit.

Lent, assez tendu ♩ = 56, env.

412 Pizz. *(f)*

416 *f* 1. Pizz. (Pizz.) (417-418) 2. arco *ppp* (arco) uniss. *ppp*

422 *ppp* *mf*

425 *pp* Pizz. *f* *ff*

430 *p* *(p)* *ff* *ppp subito*

435 *ppp*

440 (440-441) 2 Pizz. *p* *pp*

arco  
con sord.

447

*mf* *ppp* *perdendosi* *mf* *ppp*

*ben legato*

451

*perdendosi* *mf* *p* *pppp*

456

ôtez la sourd.

*perdendosi poco a poco* *al niente*

462

(464-466)

3

(sans sord.)

468

*pp* *perdendosi* *p* *ff* *(ff)*

S.Pont.

Pizz. ord.

div.

472

arco uniss.

*f* *p*

jeté

477

Pizz.

*f* *ppp*

481

(481-482)

2

Pizz.

*ff* *fff*

div.

uniss.



487 arco

*ppp* *pppp* *perdendosi poco a poco*

493 Pizz. secco

*p*

498 arco

*f* *perdendosi*

505 Pizz. div.

*ff* *f* *ff* *perdendosi*

510

*pp* *p* *mf* *> pp* *(pp)*

515

*ppp* *ppp* *pp* 3

519

*f* *pp* *ff* *Pizz. div.*

523 (523-533)

11

[illegible]

539

*ppp*

*perdendosi*

543

The musical score for 'The Rose Tree' is written on a single staff in treble clef. It begins with a 4/8 time signature and a key signature of one sharp (F#). The first measure contains a half note G4 with a piano (*pp*) dynamic marking. This is followed by a double bar line and a 3/8 time signature change. The next two measures contain eighth notes A4 and G4. Another double bar line and 3/8 time signature change follow. The next measure contains a half note A4 with a piano (*p*) dynamic marking. This is followed by a double bar line and a 3/8 time signature change. The next measure contains a half note A4 with a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. This is followed by a double bar line and a 3/8 time signature change. The final measure contains a half note G4 with a piano (*pp*) dynamic marking. The score includes various musical notations such as notes, rests, bar lines, and dynamic markings.

547

*p* *ff* *p*

551

*f* *pp* *ff* *pp*

Pizz. div.

556

S. Pont.

ord.

Pizz. div.

*p* *f* *pp* *ff*

*perdendosi*

561

arco

*pp*

*p*

*mf > pp*

567

Pizz. div. *ff*

arco *pp*

S. Pont. *p*

The third system of the musical score, measures 567-570. It begins with a treble clef and a 6/8 time signature. Measure 567 contains a single eighth note G4 with a 'Pizz. div.' marking above it and a fortissimo (ff) dynamic below. Measure 568 starts with an 'arco' marking above and contains a half note G4, followed by two eighth rests. Measure 569 is a whole rest. Measure 570 contains a half note G4, followed by two eighth rests. The system concludes with a double bar line. The dynamics are ff, pp, and p.

571

ord.

*pp*

subito:  
Moderé ♩ = 72, *env.*  
(tempo primo)

576

S. Tasto

*pppp*

Reprendre le  
tempo d'avant:  
Tendu, ♩ = 56

579

ord.

*fff*

*sfz*

***Transmutations pour orchestre -  
La bibliothèque en feu***  
**© Pedro Amaral**

---

[www.pedro-amaral.eu](http://www.pedro-amaral.eu)